

## Zmluva o odohraní divadelného predstavenia č. 17/ZHZ/2023

uzatvorená v zmysle ustanovení § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení  
medzi zmluvnými stranami :

### 1. Divadlo Jozefa Gregora Tajovského

So sídlom : Divadelná 1727/3, 960 01 Zvolen

Príspevková organizácia zriadená BBSK dňa 1.4.2002 Zriaďovacou listinou č.2002/000992

Zastúpené : PhDr. Peter Kováč, riaditeľ

IČO : 35989572

DIČ : 2021517608

IČ DPH: SK2021517608

Bank. spojenie : Štátna pokladňa 8180

IBAN : SK05 8180 0000 ( )

(ďalej len „DJGT“)

a

### 2. Divadlo Štúdio tanca

So sídlom : Komenského 12, 974 01 Banská Bystrica

Právna forma : príspevková organizácia zriadená BBSK

Zastúpené: MgA. Lucia Kašiarová

IČO: : 35989611

DIČ: 2021471914

Bankové spojenie: Štátna pokladňa

IBAN : SK66 8180 0000 ( )

(ďalej len „Hostujúci“)

## I.

### Predmet zmluvy

1. Na základe tejto zmluvy sa hosťujúci súbor zaväzuje zabezpečiť pre DJGT uskutočnenie divadelného predstavenia počas 49. ročníka Medzinárodného letného divadelného festivalu Zámocké hry zvolenské 2023:

Názov div. predstavenia : **POCKET ART // JÁMA LVOVÁ UNLIMITED**

Miesto konania : exteriér – park pred DJGT

Termín a čas konania : **11.6.2023 o 11:00**

Dĺžka predstavenia ( minútáž ) :

2. DJGT sa zaväzuje zaplatiť hosťujúcemu súboru za odohrané divadelné predstavenie dohodnutú odmenu podľa článku II. tejto zmluvy.



## II.

### Finančné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene za odohraté divadelné predstavenie vo výške **500,- EUR, slovom: päťsto eur**
2. Cena zahŕňa honorár za divadelné predstavenie a ostatné náklady súvisiace s realizáciou divadelného predstavenia.
3. DJGT uhradí cenu v dohodnutej výške na základe fakturácie hosťujúceho súboru do 15 dní od doručenia faktúry bezhotovostne na účet hosťujúceho súboru vedený Štátna pokladnica **IBAN : SK66 8180** [redacted]
4. Divadelné predstavenie uvedené v čl. I, bod 1 Zmluvy je bez vstupného
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania so splnením peňažného záväzku vyplývajúceho z tejto zmluvy je Host'ujúci súbor oprávnený požadovať od DJGT zaplatenie úroku z omeškania vo výške podľa platných právnych predpisov.

## III.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. DJGT je povinné :
  - a) zabezpečiť dodržanie dohodnutého začiatku predstavenia
  - b) zabezpečiť propagáciu divadelného predstavenia
  - c) zabezpečiť dodržiavanie zákazu zaznamenávania divadelného predstavenia akoukoľvek formou záznamu obrazu a zvuku ( audio/videozáznam, fotenie a pod.) bez predchádzajúceho súhlasu organizačného pracovníka hosťujúceho súboru.
2. DJGT má právo vyžadovať od hosťujúceho súboru splnenie predmetu zmluvy v súlade s ustanovením čl. I bod 1 tejto zmluvy.
3. Host'ujúci súbor je povinný splniť predmet tejto zmluvy, t.j. odohrať dohodnuté divadelné predstavenie v termíne a čase podľa tejto zmluvy a splniť aj všetky ostatné zmluvné povinnosti.
4. **Host'ujúci súbor dáva súhlas DJGT k vyhotovovaniu audio/videozáznamu (ilustračné zábery) a vyhotovovaniu fotografií z predstavenia a sprievodných podujatí, na ktorých sa zúčastnia členovia hosťujúceho súboru pre potreby festivalu, ako je propagácia predstavenia, reportáž "Festivalové minúty", propagácia na sociálnych sieťach a webových sídlach festivalu a organizátora, resp. DJGT. Host'ujúci súbor súhlasí s propagáciou predstavenia prostredníctvom mediálnych partnerov festivalu.**
5. **Host'ujúci súbor povoľuje televíznym a rozhlasovým štábom vyhotovenie zvukovo-obrazového záznamu z predstavenia v dĺžke maximálne 10 minút pre spravodajské relácie a pre informačné a propagačné účely festivalu bez nároku na honorár.**



6. Hostujúci súbor má právo:
  - a) na vyplatenie dohodnutej ceny za riadne a včas splnený predmet zmluvy, v termíne, výške a spôsobom dohodnutým v tejto zmluve
  - b) vyžadovať od DJGT zabezpečenie zmluvne dohodnutých materiálo-technických a personálnych požiadaviek v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.
7. Technické požiadavky hostujúceho súboru, ktoré neboli uvedené vo formulári Technické požiadavky (*príloha tejto zmluvy*) k inscenácii, prípadne včas oznámené oficiálnou korešpondenciou medzi DJGT a hostujúcim divadlom, nebudú môcť byť zo strany DJGT zabezpečené a uhradené.
8. Zmluvné strany sa zaväzujú sledovať a rešpektovať aktuálne hygienické a epidemiologické opatrenia Úradu verejného zdravotníctva SR a usmernenia zriaďovateľov zmluvných strán pre kultúrne podujatia.

#### V.

#### Trvanie zmluvy a jej skončenie

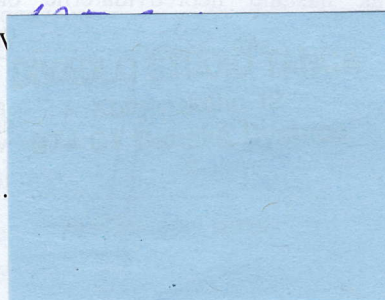
1. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou končí :
  - a) splnením záväzkov oboch zmluvných strán
  - b) písomnou dohodou zmluvných strán
  - c) zmluvné strany sa dohodli, že ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená túto zmluvu zrušiť pred jej plánovaným uskutočnením a zaväzuje sa uhradiť všetky preukázateľne vynaložené náklady, tým však nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorá vznikla poškodenej zmluvnej strane
  - d) ak nastanú nepredvídateľné okolnosti na strane Hostujúceho súboru, ktoré bránia uskutočneniu divadelného predstavenia (napr. nemoc, epidémia, smrť), je tento povinný bezodkladne písomne uvedené skutočnosti oznámiť DJGT a dohodnúť sa na možnom náhradnom termíne odohrania divadelného predstavenia
  - e) DJGT môže od zmluvy odstúpiť v prípade, že sa natoľko zmení situácia s ochorením COVID 19, že nebude možné predstavenie odohrať. V takom prípade si zmluvné strany neposkytujú žiadnu náhradu.
2. V prípade vzniku organizačných prekážok pri zabezpečení a realizácii dohodnutého predstavenia niektorej zo zmluvných strán si tieto po vzájomnej konzultácii dohodnú písomne náhradný termín.
3. Ak dôjde k zrušeniu divadelného predstavenia z dôvodov tzv. vyššej moci (napr. prírodná katastrofa), za ktoré žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá, neposkytujú si zmluvné strany žiadnu náhradu.
4. V prípade, že sa festival nebude môcť uskutočniť z dôvodu vyššej moci (epidemiologická hrozba), ktorá bude vyhlásená zodpovedným štátnym orgánom, každá zo zmluvných strán bude niesť svoje relevantné náklady.



**VI.**

**Všeobecné a záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa v súlade s § 262 ods.1 Obch. zákonníka dohodli, že tento ich záväzkový vzťah sa spravuje Obchodným zákonníkom.
2. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých po obojstrannom podpísaní dostane 2 exempláre Hosťujúci súbor a 2 exempláre DJGT .
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia podľa osobitných právnych predpisov.
4. Túto zmluvu je možné meniť len formou obojstranne odsúhlasených písomných dodatkov, ktoré sa stanú jej neoddeliteľnou súčasťou.
5. Účastníci si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej a prehlasujú, že ju uzavreli podľa slobodnej, vážnej a zrozumiteľnej vôle, neuzavreli ju v tiesni a na znak svojho súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
6. V prípade, ak bude podľa tejto zmluvy potrebné doručovať inej zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví zmluvy, dokiaľ zmena adresy nebude písomne oznámená druhej zmluvnej strane. V prípade, ak sa písomnosť napriek tomu vráti nedoručená, zmluvné strany si dohodli, že účinky doručenia nastávajú tretím dňom po vrátení zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje.





## TECHNICKÝ LIST

INFORMÁCIE O DIVADLE	
Názov divadla:	<b>DIVADLO ŠTÚDIO TANCA</b>
Adresa:	Komenského 12, 97401 Banská Bystrica
Štatutárny zástupca:	Lucia Kašiarová
Kontaktná osoba: telefón/ mobil e-mail	Jana Masláková 0905 271 073 production@studiotanca.sk
INFORMÁCIE O PREDSTAVENÍ	
Názov predstavenia:	<b>Jáma Ilová UNLIMITED</b>
Dátum odohrania predstavenia	11. 6. 2023
Dĺžka predstavenia	30 minút
Prestávka (áno/nie)	nie
Stručný popis predstavenia	Jáma Ilová začala ako performatívny výzkum médií, politického populizmu a ich manipulatívnych síl. Dve performerky sa stávajú stelesnením fyzických a vizuálnych obrazov inšpirovaných mediálnym priestorom. V neutíchajúcom tanečnom duete padajú spolu s divákom do symbolickej jamy levovej, ktorá sa stáva priepasťou neistôt a nejednoznačnosti. Sabina Bočková a Johana Pocková vo svojom diele balansujú na hranici medzi zábavou a zvrhlosťou, prechádzajú od manipulácie diváka k seba manipulácii a oscilujú medzi rolami vodcov a rolami obetí. S nezvyklou ľahkosťou a významovou otvorenosťou prechádzajú cez všeobecne známe figúry sociálno – kultúrnych referencií a vytvárajú široký priestor pre vlastnú interpretáciu, kritické myslenie a zaujatie osobného postoja. Jáma Ilová je elektrizujúca performance s vyhroteným emočným nábojom a vysokou intenzitou, ktorá v kombinácii s prenikavou živou hudbou vytvára a používa, až zneužíva, svoju vlastnú atmosféru k vytvoreniu silného emočného tlaku.
Obsadenie / aktuálne alternácie:	Sabina Bočková a umelecký súbor DŠT (Michaela Mirtová, Diego Álvarez Sanou, Indira Chamalé, Cindy Ng)
Realizačný tím	Koncept a choreografie: Sabina Bočková a Johana Pocková Dramaturgie: Viktor Černický Hudba: Lukáš Palán Produkce: POCKETART Koprodukcje: TANEC PRAHA z.ú., PONEC – divadlo pro tanec, Centrum choreografického rozvoje SE.S.TA Finančne podpořili: Ministerstvo kultury ČR, Magistrát hlavního města Prahy, Big Pulse Dance Alliance
TECHNICKÉ INFORMÁCIE HOSTUJÚCEHO DIVADLA	
Kontaktná osoba: telefón/mobil/e-mail (technika)	Lukáš Kubičina, 0907949624, lukas.kubicina@gmail.com
Rozmer scény:	
Technické informácie	
INFORMÁCIE O PRÍCHODE	



<b>Príchod umeleckého súboru:</b>	<b>dňa: 11. 6. 2023</b>	<b>hod: 9:00</b>
Počet účinkujúcich	muži: 1	ženy: 4
Počet technického personálu:		
<b>Príchod techniky dňa:</b>	<b>dňa: 11. 6. 2023</b>	<b>hod: 9:00</b>
Javisko pripraviť:	dňa: 11. 6. 2023	hod: 9:00
<b>Osvetľovaciu kabínu pripraviť:</b>	dňa: -	hod: -
<b>Zvukovú kabínu pripraviť:</b>	dňa: -	hod: -
<b>Zvuková a priestorová skúška:</b>	dňa: 11. 6. 2023	hod: 10:00
<b>Čas na likvidáciu scény</b>	30 min	
<b>Iné požiadavky:</b>		
Otvorený oheň na scéne	nie	
použitie sledovacích reflektorov	nie	
Použitie ťahov	nie	
<i>V rámci technických požiadaviek DJGT neposkytuje porty</i>		
<b>Ubytovanie + rozpis ubytovania</b>	nie	
<b>Počet automobilov :</b> <b>Typ a ŠPZ jednotlivých automobilov :</b>	BB819GR + prívesný vozík	
<b>TECHNICKÉ SLUŽBY DJGT</b>		
Kontaktná osoba: telefón/ fax/ mobil e-mail	p. Peter Petrínek – vedúci technického úseku +421 903 395 359 / +421 917 437 398 peter.petrinec@djgt.sk	

Technické požiadavky, ktoré neboli uvedené v zmluve alebo v technickom liste a neboli neodsúhlasené oboma stranami prostredníctvom mailovej a telefonickej komunikácie, nebudú môcť byť dodatočne zabezpečené a uhradené festivalom

Všetky mimoriadne situácie, ktoré vzniknú počas prípravy na predstavenie v čase konania festivalu sa riešia dohovorom tak, aby sa dodržal program a harmonogram festivalu .